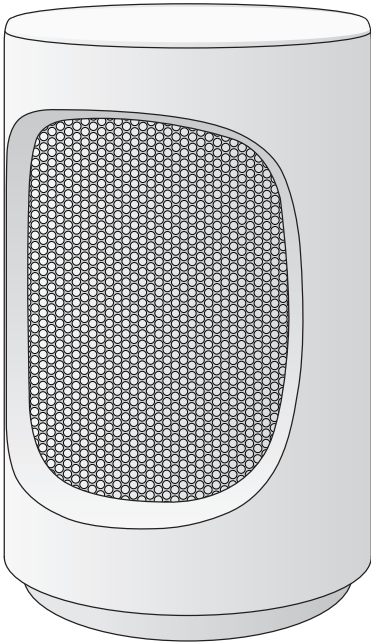


INSTRUCTION MANUAL

取扱説明書

TORTA FAN HEATER

トルタ ファンヒーター



- この度はお買い上げ頂きまして、誠にありがとうございます。
- この取扱説明書をよくお読みになり、正しくご使用ください。
- 取扱説明書及び、保証書は大切に保管してください。
- ご使用前に「安全上のご注意」を必ずお読みください。

保証書付

この取扱説明書には保証書がついています。必ず捺印をお受けください。

Francfranc

この製品は日本国内でのみご使用になれます。
This appliance is designed for domestic use in Japan only and can not be used in any other country.

安全上のご注意

必ずお守りください

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、安全に関する内容を記載しています。内容をよく理解して記載事項をお守りください。



警告

誤った取り扱いをしたときに死亡や重傷に結びつく可能性のあるもの



注意

誤った取り扱いをしたときに傷害または物的損害に結びつくもの

図記号の説明



禁止

禁止（してはいけないこと）を示します。具体的な内容は図記号の中や文章で示します。



指示

指示する行為の強制（必ずすること）を示します。具体的な内容は図記号の中や文章で示します。



注意

注意を示します。具体的な内容は図記号の中や文章で示します。

警告



分解禁止

分解・修理・改造をしない

火災・感電の原因になります。修理はお買い上げの販売店にご相談ください。



水濡れ禁止

本体を水につけたり、水をかけたりしない

ショート・感電の原因になります。

電源プラグ・コードは正しく扱う



交流100V
15A以上

電源は交流100Vで使用し、コンセントや配線器具の定格を超える使いかたをしない

たこ足配線などで定格を超えると発熱による火災の原因になります。



禁止

電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるいときは使用しない

感電やショート・発熱による火災のおそれがあります。



ホコリをとる

電源プラグの刃および刃の取付面のホコリなどは、定期的に乾いた布でふき取る

プラグにホコリがたまると湿気などで絶縁不良となり、火災の原因になります。



電源プラグはきちんと差し込む

感電やショート・発熱による火災のおそれがあります。



濡れ手禁止

濡れた手で電源プラグの抜き差しをしない

感電やけがの原因になります。



禁止

電源コードを高温部に近づけて使用しない

コードが過熱破損して、火災・感電の原因になります。



禁止

電源コードを傷つけたり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、たばねたり、重いものをのせたり、挟み込んだり、加工したりしない

電源コードが破損し、火災・感電の原因になります。



電源プラグ・コンセントは定期的に掃除をしてから使用する

感電やショート・発熱による火災のおそれがあります。

警告

電源プラグ・コードは正しく扱う(つづき)



プラグを持って抜く

電源プラグを抜くときはコードを持たずに、必ず先端の電源プラグを持って引き抜く

感電やショートして発火する原因になります。



プラグを抜く

お手入れの際は、必ず電源プラグをコンセントから抜く

感電や、やけどをすることがあります。



プラグを抜く

使用時以外は、電源プラグをコンセントから抜く

絶縁劣化による漏電火災の原因になります。



プラグを抜く

異常時(焦げくさいにおいがするなど)は、運転を停止して電源プラグを抜く

異常のまま運転を続けると火災・感電の原因になります。運転を停止してお買い上げの販売店にご相談ください。



禁止

すき間などからピンや針金など、異物を入れない

感電や火災の原因になります。



注意する

次のような方がお使いのときは周囲の人が特に注意する

- 乳幼児・皮膚感覚の弱い方・自分で操作ができない方
- お年寄り・ご病人・深酒をされた方・疲労のはげしい方
- ねむけをさそう薬(睡眠薬・かぜ薬など)を服用された方



禁止

子供だけで使わせない

感電やけが、やけどの原因になります。



禁止

浴室や屋外で使用しない

感電やショート・発火の原因になります。



禁止

本体の吸気口や吹出口をふさがない

過熱して、火災の原因になることがあります。



禁止

危険物や燃えやすいものの近くや机の下など周囲を囲まれた場所で使用しない

スプレー缶やカーテンの近く、狭い場所でのご使用は爆発や火災の原因になります。



禁止

長時間、風をからだにあてない

低温やけど(温風時)や体調不良、健康障害のおそれがあります。



禁止

就寝中や外出中に運転させない

寝具が触れたりして火災の原因になります。



禁止

洗濯物の下に設置して運転しない

洗濯ものが落ちて本体にかぶさると、故障発煙・発火の原因になります。



禁止

本体に衣類などのものをかけて運転しない

過熱し、変形や故障・火災の原因になります。



禁止

使用中や使用直後は、高温部に触ったり、顔などを近づけない

やけどの原因になります。



包装用ポリ袋は、お子様の手の届かないところに保管する

誤って被ったとき窒息し、死亡の原因になります。

注意



禁止

本体は、凹凸や傾斜面などの不安定な場所で使用しない

転倒して、火災や故障の原因になります。



禁止

直射日光が当たる所や暖房器具の上や近くに設置しない

プラスチック部分に変形・変質することがあります。



必ず吸気フィルターをつけて運転する

本体内部にホコリが入り故障や異常発熱などの原因になります。



製品を移動するときは、電源を切り、電源プラグをコンセントから抜く

破損やけがの原因になります。



禁止

使用中や使用直後は、お手入れをしない

高温部や可動部に触れ、やけどの原因になります。



禁止

ペットなどの暖房に使用しない

ペットが電源コードをかじったりして、故障や火災の原因になります。



初めて使用するときは、必ず換気を十分に行う

知っておいていただきたいこと

なおいについて

- 初めて使用するときには、少しにおいや煙が出ることがありますが、ご使用にともない出なくなります。気になる場合は、換気の良い場所でしばらく運転させてからご使用ください。
注意:密閉された場所や、狭い場所で運転すると、臭いは循環するだけで除去できません。

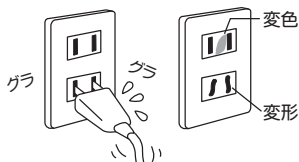
電源プラグ・コードについて

- 電源プラグの刃が変形したり変色している場合や、コードに傷などがある、コードを曲げると電源が入ったり切れたりする場合は、使用を中止して修理をご依頼ください。

コンセントについて

- 当製品は消費電力が大きいため、正常でも通電中は電源プラグが多少温かくなりますが、コンセントとの接触が悪いと異常に熱くなることがあります。
- コンセントなどの配線器具は、設置後徐々に経年劣化し、最悪の場合は焼損・火災の原因になります。異常を感じたら、下記の点検を行ってください。
電源プラグやコンセントが熱かったり、変形したときは、コンセントの交換が必要です。また次のような使用は寿命を短くしたり電気事故の原因になります。

〔コンセントの点検〕



次のようなコンセントは、早めに交換をしてください。

- 電源プラグが軽く差し込めたり、すぐに抜けてくる。
- 変色していたり、変形している。

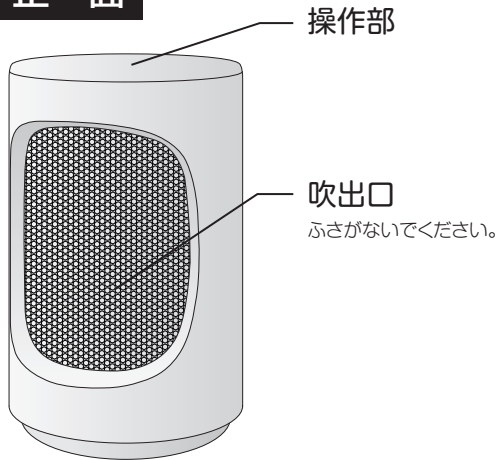
※良好なコンセントは、電源プラグを差し込むとき、多少力が
必要で、差し込んだ後もぐらぐらしません。

その他

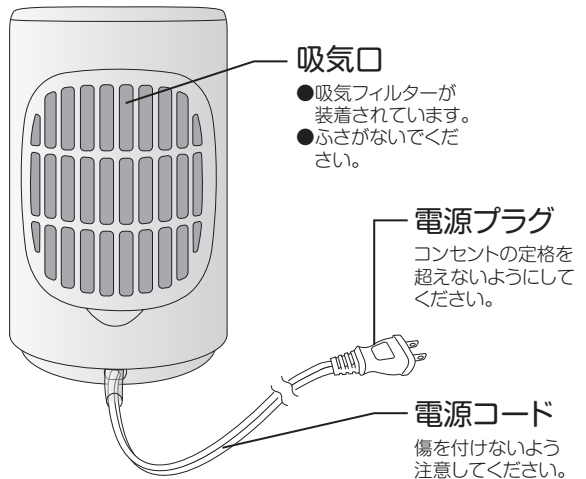
- この商品は、一般家庭用です。業務用にはお使いにならないでください。

各部の名称

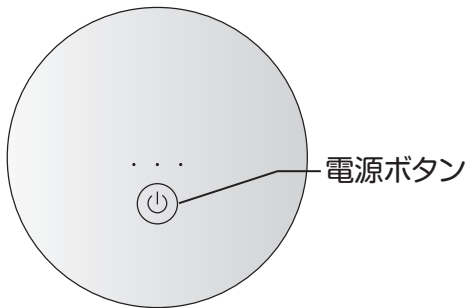
正面



背面



操作部

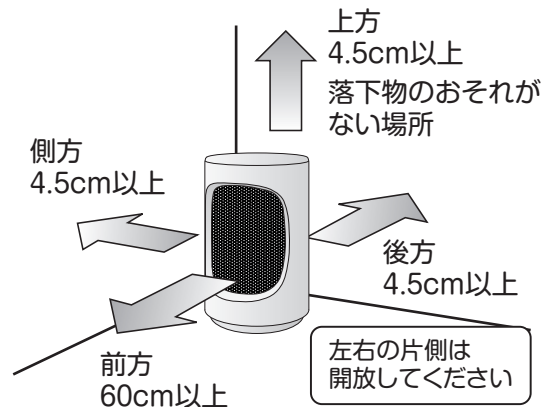


転倒オフスイッチ

本体に内蔵されています。転倒オフスイッチとは本体が転倒したり傾いたときにヒーターの通電を停止する安全装置です。※ときどきは本体を傾けて電源が切れることを確認点検してください。

設置する

- 周囲から右図のように離して設置してください。
- 安定した場所に設置してください。
- 洗濯物の下やカーテン、布団、新聞など燃えやすいものの近くで使用しないでください。また、本体の上に物をのせないでください。
- 周囲を囲まれた場所や、他の熱源に近づけて使用しないでください。火災の原因になります。
- ひざ掛けや毛布などをかぶせて使用しないでください。



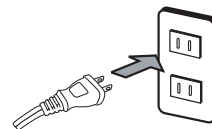
⚠ 注意

電源コードをたばねたまま使用しないでください。また、使わないときは電源プラグをコンセントから抜いてください。発熱・発火の原因となります。

使いかた

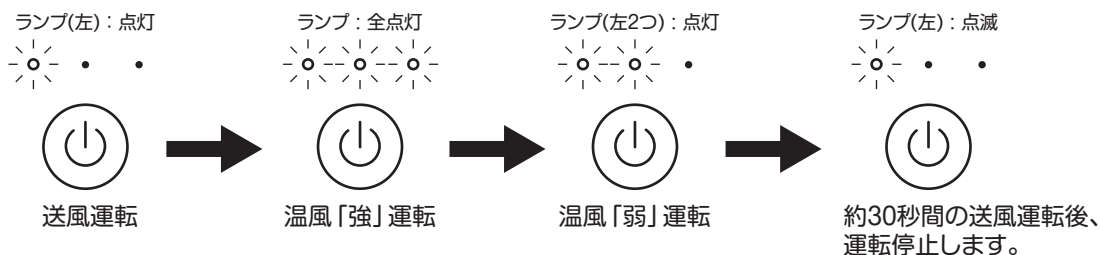
1 電源プラグをコンセントに差し込む

- コンセントの定格を超えないようにしてください。
- ゆるみやがたつきがあるコンセントは使用しないでください。
- 電源プラグの根元までしっかり差し込んでください。



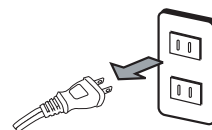
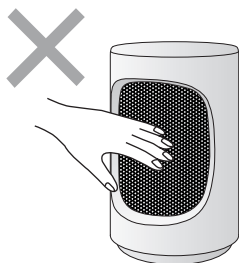
2 電源ボタンに触れて運転する

電源ボタンに触れるたびに運転が切り換わり、ランプが点きます。



3 使い終わったら、運転停止してから電源プラグをコンセントから抜く

通電後しばらくは高温部に触れないでください。



お手入れ

お手入れの際は、必ず電源プラグをコンセントから抜き、本体が冷めてから行ってください。

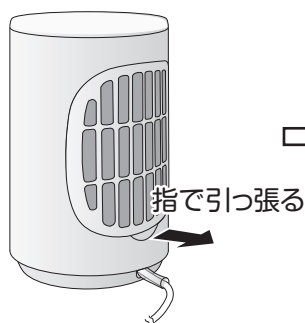
1 本体のお手入れをする

- 乾いたやわらかい布で軽くふいてください。
汚れがひどい場合は、ぬるま湯でうすめた台所用中性洗剤を布に含ませ、固くしぼってふいてください。
 - 吹出口にホコリなどがたまった場合は、掃除機で吸い取ってください。
- ※シンナー・ベンジン・アルコールなどの揮発性の溶剤は使用しないでください。
本体を傷める原因になります。

2 吸気フィルターのお手入れをする(1週間に1回程度)

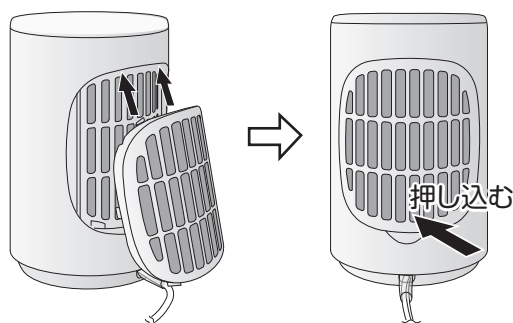
- 吸気フィルターがホコリなどで目詰まりすると暖房性能が低下したり、故障の原因になります。定期的にお手入れをしてください。
 - ホコリは、掃除機で吸い取ってください。水洗いはしないでください。目詰まりし、吸気フィルターの機能が低下することがあります。
 - 汚れがひどい場合は、フィルター枠を取り外してホコリを取り除いてください。
- ※フィルターは枠から取り外しできません。

〔外しかた〕



① フィルター枠を外す

〔取り付けかた〕



② お手入れする

① フィルター枠の上部をはめる

② フィルター枠の下部を押し込む



注意

吸気フィルターなしで絶対に使用しないでください。
故障の原因になります。

【収納する】製品は直射日光をさけ、湿気が少ない場所に保管してください。

本体をポリ袋などに入れ、お買い上げ時の箱に収納します。



注意

電源コードをきつきたばねたり、無理に曲げたり、
ねじったりしないでください。
コードが破損し、火災や故障の原因になります。

故障かな?と思ったら

修理を依頼される前に、次の点をお調べください。

症 状	原因と対策
運転しない	<ul style="list-style-type: none">●電源プラグがコンセントから抜けかけていませんか。 →電源プラグをコンセントにしっかり差し込んでください。●配電盤のブレーカーが働いていませんか。 →原因を確認して、ブレーカーを復帰させてください。
電源プラグが熱くなる	<ul style="list-style-type: none">●コンセントの差し込みが、ゆるくなっていますか。 →ゆるくなったコンセントは、ご使用にならないでください。●タコ足配線をしていたり、コンセントの定格を超えていませんか。 →定格15Aのコンセントを定格を超えないように使用してください。
音がする	<ul style="list-style-type: none">●水平で安定した場所に設置されていますか。 →安定した平らな面でお使いください。●吸気フィルターがホコリなどで、つまっていますか。 →P7を参考にしてお手入れしてください。
温風が出ない	<ul style="list-style-type: none">●吸気フィルターが目詰まりしていませんか。 →P7を参考にしてお手入れしてください。

※上記の点検、または処置をしても異常がなおらなかったり、原因がわからないときは、運転停止してから電源プラグをコンセントから抜き、お買い上げの販売店へご連絡ください。

よくあるご質問

ご 質 問	回 答
電気代はどのくらいかかりますか?	最大電力運転時の目安:600W(50/60Hz)→約18.6円 ※1時間あたりの料金 ※電気料金目安単価31円/kWhを基に計算しています。
一日中連続で使用できますか?	2時間でオートオフ機能が働き運転停止しますので、再度電源を入れなおしていただく必要がございますが、安全にご使用していただくために一定時間あけてからのご使用をおすすめします。就寝中や家をあけるときのなどは、必ず電源を切って電源プラグをコンセントから抜いてください。

仕様

定 格	交流100V 50/60Hz 600W
本 体 寸 法	幅120×奥行120×高さ192mm
本 体 重 量	(約) 730g
材 質	ABS、PP、PBT
電源コード長	(約) 1.4m
安 全 装 置	転倒オフスイッチ、サーモスタット、温度ヒューズ
自 動 O F F	2時間自動OFF

アフターサービスについて

製品の保証について

- この説明書には製品の保証書がついています。

保証書は、お買上げの販売店で「お買上げ日」「販売店名」などの記入を受け、ご確認のうえ内容をよくお読みいただき大切に保管してください。

- 保証期間はお買上げ日より1年間です。

保証書の記載内容により修理をいたしますが、保証期間中でも有料となる場合があります。

- 保証期間後の修理

お買上げ販売店にご相談ください。修理によって使用できる場合は、ご要望により有料修理いたします。

修理を依頼されるときは

「故障かな?と思ったら」に沿ってご確認していただき、それでも異常のあるときは、ただちにご使用を中止し、お買上げ販売店に修理をお申しつけください。ご自分ででの分解・修理は絶対に行わないでください。感電やけがの恐れがあります。

補修用性能部品について

この製品の補修用性能部品の最低保有期間は製造打切り後6年です。補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

■使いかたやお手入れなどのご相談は下記へ

輸入元：株式会社 **山善** 家庭機器事業部

この商品についてのお取り扱い・お手入れ方法などのご相談、ご転居されたりご贈答品などで、販売店に修理のご相談ができない場合は、右記までご相談ください。

お客様ご相談窓口

ダイヤル **0570-019-700**

※PHS、IP電話など一部の電話からのご利用はできません。
受付時間 10:00~17:00 (土・日・祝日を除く)

●Eメールでのご相談も受け付けております。
その際は商品名・品番・ご相談内容・お名前・お電話番号をご記入の上、ご相談ください。

Eメールでのご相談は
info_a@yamazen.co.jp

個人情報のお取り扱いについて

株式会社 山善及びその関係会社は、お客様の個人情報やご相談内容を、ご相談への対応や修理、その確認などのために利用し、その記録を残すことがあります。また、個人情報を適切に管理し、修理業務などを委託する場合は正当な理由がある場合を除き、第三者には提供しません。

※お問い合わせの際には、保証書に記載の商品名・品番をご連絡ください。

トルタ ファンヒーター保証書

持込修理

保証期間	本体	お買い上げ年月日 年 月 日より1年間
お客様	お名前 ご住所	〒 様 電話()
販売店	店名 住所	電話() (印)

本書は、本書記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。

上記「保証期間」中に故障が発生した場合は、商品と本書をご持参ご提示のうえ、お買い上げの販売店に修理をご依頼ください。

●所定記入欄が空欄のままですと、本書は有効とはなりません。記入のない場合は、直ちにお買い上げの販売店にお申し出ください。

●本書は再発行いたしませんので紛失しないように大切に保管してください。

〈無料修理規定〉

- 取扱説明書、本体添付ラベル等の注意書に従った正常な使用状態で、保証期間内に故障した場合は、無料修理いたします。
- ご転居、ご贈答品等で修理依頼ができない場合には、下記に記載の連絡先までご相談ください。
- 保証期間内でも、次のような場合には有料修理となります。
 - (イ)使用上の誤りや不当な修理、改造による故障及び損傷。
 - (ロ)お買い上げ後の転倒、使用場所の移動、輸送、落下等による故障及び損傷。
 - (ハ)火災、地震、風水害、ガス害、落雷、その他天災地変、公害や異常電圧その他の外部要因による故障及び損傷。
 - (ニ)一般家庭用以外（業務用、車両、船舶への搭載）に使用された場合の故障及び損傷。
 - (ホ)本書のご提示がない場合。
 - (ヘ)本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書きかえられた場合。
- 本書は日本国内においてのみ有効です。This warranty is valid only in Japan.

*お客様にご記入いただいた個人情報(保証書控)は、保証期間内の無料修理対応及びその後の安全点検活動のために利用させていただく場合がございますのでご了承ください。

*この保証書は本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、保証書を発行している者(保証責任者)、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理等について、ご不明の場合はお買い上げの販売店にお問

本書に記載の内容とは異なる方法や目的で使用されますと、保証の対象外となります。
また、生じた損害についても弊社は一切責任を負いません。

輸入元：株式会社 **山善** 家庭機器事業部

この商品についてのお取り扱い・お手入れ方法などのご相談、ご転居されたりご贈答品などで、販売店に修理のご相談ができない場合は、右記までご相談ください。

お客様ご相談窓口

ダイヤル **0570-019-700**

※PHS、IP電話など一部の電話からのご利用はできません。
<受付時間>10:00~17:00(土・日・祝日を除く)

●Eメールでのご相談も受け付けております。
その際は商品名・品番・ご相談内容・お名前
お電話番号をご記入の上、ご相談ください。

Eメールでのご相談は

info_a@yamazen.co.jp

販売元： Francfranc Corporation ☎03-4216-4021
株式会社Francfranc www.francfranc.co.jp